

# 大漢公報

中華民國四十一年十一月十五號 (星期六) 新聞紙第拾四卷第百八十六號  
孔子紀元二千五百零三年 夏曆歲次壬辰年九月廿八日

△本報價目表 (零售每份七仙)

每月	四元五角	半年	二十六元
本埠郵寄	四元五角	全年	四十八元
加國郵寄	四元五角		九十八元
中國郵寄	四元五角		九十八元

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均請先惠，空函定閱，恕不奉呈。

經理部 啟

## 臺灣軍事設備遭破壞

### 軍事員弁卅四十喪命

#### 傷人九百餘漁船五隻沉沒

台北十五日(統社)電：最近可憐方面，日昨台灣南部大風為災，斃傷二百餘人，財產損失約計美金一千二百五十萬元。此數中有四十人為國方海陸空軍人員，兵營多座被風破壞。飛機若干架為風吹翻，飛機格納庫之瓦面為風摧毀，海軍基地左濱有數碼頭亦受損毀。

台北十五日(聯合社)訊：昨星期五，台灣西南端為暴風吹掃，颶風由太平洋吹來，每小時約百十五公里。此場風災，以最低限度言，華人殞命者百八十七名，國府之軍事設備，亦遭風破壞。頃復初級計算，男女負傷者九百七十四，民房被摧毀者將達千間。

又據非官訊稱：國方在台之軍事根據地，海軍大根據地左濱，亦在其列，均受重大損害。

國防部之供給局長孫運璿，乘特製飛機一架向南飛去，以便估計損失及組織救災隊。賑濟災民。

台東一帶大雨如注，妨礙鐵路交通。因山泥崩潰致車路被堵塞。現因台南有多處地點久不能通電話。樹多株為風吹折。電話線柱多被風摧毀。

漁船五隻報沉沒。高雄為台灣第二大港之一，及其鄰近之國方海軍根據地受損害甚重。據中央社通訊社消息：高雄無人踪，幾化作鬼市云。

## 向共軍投燒夷彈

### 漢城十五日訊

北韓為擴大空襲，露露式噴射機多架，向前線共軍集中地點拋擲數千加倫之加土油燃燒彈。同時美方之劍式噴射機數架，飛進高麗西北方空際，擊毀共方之奄埃芝字噴射機數架。

據美機管駕員報告：上述轟炸

## 閩積米麥須受死刑

### 台立法院訂例

臺北十五日訊：最近此間立法院，訂就取締囤積米與小麥法例。內容規定：凡囤積米麥之男女，可由法院判處死刑云。

## 南韓軍第十五次收復針點

### 漢城拾五日聯合社訊

韓軍部隊，在前線中央區進攻共軍。結果：南韓軍獲勝，收復針點。針點之收復，此為近一月來，聯軍收復針點之第五次。查自昨星期五日朝四時起，南韓與共軍，為爭奪針點，開始血戰。昨日晝夜，兩軍在該處之斜坡苦鬥。迄今朝拂曉，南韓軍始能克復該處。

又據聯合社通訊員聞多夫，由前線遞來報告：共軍野戰砲及迫擊砲，曾猛烈轟擊針點，勻針共砲。每小時發彈千餘枚。昨日清晨兩軍第十四次失却針點。蓋當時有中共兵七百餘人，佔領針點之地。南韓軍陣亡，立即向敵反攻。迄至七時廿分，敵兵多數被退還。所餘者，僅一小部份耳。但中共軍見平地濃霧迷天，乘機向針點增援，並藉砲隊之協助，與聯軍再鬥。

## 尼魯之六十三壽辰

### 印度首都莊嚴慶祝

印度首都新德里十四日訊：是日為首相尼魯之六十三歲初度生日。伊於此日慶祝(兒童節)，並在東京募捐兒童福利金云。

## 越軍被擊退

### 未能攻佔兩法兵站

河內十二日訊：最近法軍當局宣佈：越軍，仍維持連連進攻安南西北，位於山嶺之法兵屯兵站兩處。均被法兵擊退。越軍之目的為圍攻大黑河河之戰戰範圍起見。故圍攻距中國邊界以南三十公里。及在距法軍人部府禮州東北約廿公里之保三三之法兵兵站。被法越守軍擊退。是役越軍軍五千人被斃。

此兩法兵站，均用削尖之大竹筒，及有刺之鐵綫圍繞。法兵與泰籍部落兵，藉此兩項障礙掩護，竭力禦敵。是以越軍由五百至千五百人來犯，皆不得逞云。

## 美撥廿餘萬元助荷

### 荷荷蘭政府局宣佈

荷蘭政府局宣佈：美荷兩國，已簽訂合約。內容規定美政府允撥美金廿餘萬元與荷國。同時荷國亦支出相當份額之款。連同助款以為增加荷國農產品用途云。

## 西婦獲中馬票

### 三名得銀萬餘

住美堪第二十九街三七八號。西婦考氏，獲古昔省海陸軍回兵會馬票三張。得一萬八千七百元。頭獎四萬六千九百元。為滿地可警官又奴所得。而二獎二萬八千一百元。為沙省埃埃魯西人戴也所得。考夫人年二拾一歲。為警員伊爾斯時嘆曰：唉，我以前最多贏過一袋麵粉。未開彩之前，伊爾斯對我說：我如果贏錢，我一定辭職。但是伊爾斯現在，猶未決定辭職與否云。

## 英諸慶祝四歲壽辰

### 倫敦十四日訊

以沙伯二世之子，查爾斯親王四歲壽辰，因其母為英王，伊爾斯立為儲君。女王若有不諱，伊爾斯將出而承繼大統。即位為英王。他已受封為千禧爵。是日英國各地均致電向之道賀。本京伯靈頓宮，與政府機關各樓頂，均懸特別旗幟。以示慶祝此新儲君生日。而倫敦塔亦鳴禮炮致敬云。

## 暴風吹掃呂宋島

### 曼尼刺十四日訊

曼尼刺十四日訊：日昨暴風吹掃菲律賓羣島中呂宋島之北部。此場颶風之中心點。風力最猛烈。每小時吹掃百十五公里云。

## 美空軍參謀抵港

### 香港十四日(統社)訊

美空軍參謀部長，梵典堡將軍，由曼尼刺抵香港。擬在本港作短期之訪問。並非正式之訪問云。

## 華人夫婦被美判撥

### 確係十四日(國際社)訊

科學家，李舒澄(譯音)乃美國柯利近省立大學之社會學之副教授也。是日美國移民局，下令將李氏及其妻遞解出境云。

## 俄人修理汽車

### 工夫不高明

華盛頓，十五日合衆社電。俄國自誇汽車是俄人所發明。但是根據下列兩例。其修車工夫，不恰分高明。

據俄國基斯羅夫酒廠廠長稱。他以前曾將其送貨車交汽車房修理。而在三年後，不但未修好。而且各種零件完全被拆去。以便修理他人之汽車。基斯羅夫車房稅局，舊七月間，將一架貨車交汽車房修理。並先付六千九百三十八盧布。約美金四千七百四十四元。修理費。但到今年七月，仍未輪到修理費。架車云。

## 一班販毒男女青年

### 分別判罪

聖地牙哥第一案發生之規模青年販毒活動。昨日已告完結。主犯亞別活氏，年二拾歲。威廉斯氏活氏年二十八歲。卡魯打可勃氏。年二拾八歲。及占士蘭順氏。年二拾八歲。四人各判處七年徒刑。並各罰款十元。或加禁錮一年。而另外每人鞭打十下。又各名占士勃納。年拾九歲。及亞名亨利亞氏。年二拾五歲。各判處五年徒刑。及各罰五百元。或延長禁錮。而另外每人鞭打五下。

活亞及亞頓三人。被控贈送毒藥與他人。可勃及勃納兩人。被控助青年犯法。而奧市勃納販賣毒藥。女犯巴特利沙伯氏。年十九歲。犯販賣毒藥。判罰禁錮省領市監獄兩年。而另外罰款五百元。或加禁錮兩月。

此外各名占士卡卡馬。年三拾二歲。及亞名高樂卡利。年二拾二歲。以私帶毒藥罪。各判處七年徒刑。及各罰款千元。或加禁錮一年。而另外每人鞭打十下。女犯羅杜連沙寧頓。年二拾四歲。亦因私帶毒藥罪。判罰禁錮省領市監獄兩年。及罰款二百元。或加禁錮兩月云。

## 美國已成爲世界上

### 教育最落後之國家

美歐波坎摩。十五日合衆社電。巴爾狄大學教授路易斯博士。近日對該校同學演講時。謂美國現為改革本國教育制度。以致美國現已在成爲世界上教育最落後之國家。據波坎摩。美國學校。現在已捨棄追求世界各民族古時相傳之美德之學風。

路博士又謂。我們定定要保存古人之見解。否則隨時為叛亂份子所利用云。

## 蚌殼甲虫又出現

### 宛境拾五日加拿大社電

宛境拾五日加拿大社電。自由報昨日載稱：第二次世界大戰時。損害加西麥穀倉最烈之銹色蚌殼甲虫又出現于加西各地。而出現于沙省者特別多云。

## 域埠市參議院

### 對賣炮竹問題

域埠市參議院對警察委員會。准領有特別許可證者賣炮竹之王張。不敢作主。而反將此問題轉交公團委員會考究。並徵求公團委員會對於此問題之意見云。

## 美方反對

### 柏國休戰辦法

聯合國拾四日(統社)電。柏加斯坦代表沙富勒公爾。今日提議先停戰。然後解決韓戰問題。但立即為美方所拒絕。據沙公爾稱。我們而且可以應付現在停止韓戰。然後慢慢解決韓戰問題。據美方某發言人語記者稱。在敵方未釋放聯軍俘之前。聯軍總帥絕對不肯簽訂休戰協定。美國國務卿亦不肯簽訂休戰協定。我們不能在不玷辱之條下休戰。則我們一定繼續韓戰。而迫使敵方接納公道之休戰條件。但是任何休戰協定。務須以釋放俘爲基本條件。因為戰俘與俘行動本身無關。而祇是戰爭之工具而已。據沙公爾稱。他認為解決韓戰問題及繼續韓戰。在根本上。是兩個無連帶關係云。

## 加將任命

### 駐委內瑞辣大使

柯京訊：加拿大在進行獲得拉丁美洲朋友與市場之運動中。計劃任命一駐委內瑞辣大使。現在委內瑞辣之最高職位爲一總領事。前爲華打士公司股東之諾民士葛特已被任命爲駐委內瑞辣之大使。士葛特任命之公佈。與商業部長考氏將飛南美洲之消息同時發生。諾民現年六十二歲。爲倫敦土生。一九一一年來加。第一次世界大戰時。與加拿大軍隊出隊服務。第二次世界大戰時。在英國國空訓練計劃中任代理財政顧問。

## 加拿大小麥豐收

### 奧太瓦拾五日加拿大社電

奧太瓦拾五日加拿大社電。昨據中央統計局最後估計。加拿大今年共收穫小麥六萬八千八百萬蒲式耳(每蒲式耳約等於七十磅)爲加拿大農產空前最高紀錄云。

## 美將一種新式寒衣

### 發給韓戰兵士

華盛頓拾五日合衆社電。美國陸軍軍需供應處昨日稱。美國軍需部。擬將一種新式寒衣三千套。發給韓戰美軍試用。該種寒衣。是用一種似海綿之人造衣料所製云。

## 偽赤騙銀行大款

### 黨徒在逃匿中

滿地可電：約有二十餘名調查者。仍繼續看守幾間本地租賃房屋。但住客回來之希望極微。據稱。該等房屋。爲騙那那市高沙銀行款。十五萬元黨徒所居住者。據調查員稱。彼輩相信。滿地可風聲太緊。黨徒已回多明或多逃往美國。調查員搜查屋內數小時。但未發見有何證據。

所有此等黨徒。均曾爲多明多居民。彼輩現爲保險公司之調查員所緝查。因其在六個月內用偽赤騙去那那市高沙銀行款二十五萬元。現因無法禁止。騙黨行使更多之支票。所有銀行已被通知。除非由簽名者證明及有絕對證據。不要兌換任何担保支票。

## 天氣報告

### 據天文臺報告

據天文臺報告稱：雲哥今晨天陰。而下午轉晴。早晨天晴。而下午天陰。兩日最高溫度爲五拾度。今日最低溫度爲三十五度。



「羅市休」為加拿大最好之香煙

廣生維生

236 PENDER STREET EAST Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

即到大批靚貨 仁利堂各種補身藥酒 美國雙龍牌新絲苗 各樣合時水貨 正沙田柚及桑麻柚 雙托水仙花頭 罐頭豉汁尤魚

利源興 GIM LEE YUEN HING KEE 75 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone MA. 9743

新到大宗 雙托水仙花頭 糖姜枝乾 錦盒名茶 男女絲巾 價錢相宜

廣豐有限公司 KONG FONG CO., LTD. Tele Phone PAcific 2478 242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

運到 大幫送禮佳品 水仙花頭 糖薑枝乾 茗茶器具 磁器飯具 靚庄雀牌 女吉牌 百吉牌 麵鞋牌

大埠發生輕微地震 三藩市合眾社電：三藩市灣區 昨七日上午拾點零二分二十八分...

紐約華僑 否認梁聲泰為代表 紐約電：紐約各華僑團體，並未正式派出代表...

觀什貨舖仔平沽 本店地位適中生意暢旺因人力欠安 乃從廉價沽之如有僑胞欲購此業者 勿失機會 1212 Robson St.

馬文神會計師事務所 511-193 E. Hastings St. Vancouver 4, B.C.

重新廣告 本旅社現新入接手營業 大加修飾煥然一新...

松柴木糠發售 本公司每星期有兩卡十足靚乾松柴 運到并有松樹木糠發售...

士地地旅社 SCANDIA TRAVEL AGENCY 425 Hamilton St. Vancouver, B.C.

百老匯大旅店 BROADWAY HOTEL Hastings & Columbia. Vancouver 4, B.C. Phone: Pacific 3445

永壽堂 WING WAH CO. 506 Main St. Vancouver 4, B.C. 逢痛止痛 風濕跌打膏藥

馬遜修傢私製造廠 A. B. C. Co. 353 E. Cordova St. Vancouver 4, B.C. TA. 3468

洪門體育會鳴謝經費 由民國四拾年拾二月八日至四拾一年十一月三日 恕不登報

天生堂 HING SANG HONG 362 Powell St. E. Vancouver, B.C. Canada

THE BANK OF TORONTO 都朗度行 本行與加拿大各界人士接洽 已有九十五年歡迎貴客之營業

片市頓埠為購置義地 茲將捐款芳名列后 梅友進 劉恩榮 每卅元 劉慶佑...

南聲公司最新唱片 外埠由快車寄 交易 其他唱片目錄印備函索即奉

百萬富翁夫婦

紐約訊·西婦考太太·年華半老·風韻猶存·但水性楊花·時作出牆紅杏·本年九月與一地產商·自紐約駕車遊·歇宿奧亥奧州某旅館·頗龍倒鳳·魚水承歡·殆已不知八閻有羞恥事·

均有外遇

其夫考本·係紐約市某公司之經理·富逾百萬·久疑其妻不貞·雇有私人女探一名·跟踪追索·乃敲開旅店春宮·見考太太身穿睡衣與西漢混·考本聞之·以此作為證據·乃訴諸法院·昨日審訊時·考太太矢口否認與人有私·並反訴其夫曾與一離婚婦發生曖昧關係·糾纏不清·法院尚待繼續審訊·以憑裁判云·

八百歐洲移民抵達滿地可

滿地可電·約有八百多名歐洲移民·其中有許多小童·昨日乘哥倫比亞號輪船抵達此間·該等移民·許多穿著薄衣·戰抖於冷氣中·其中已有四子女之母·其全家所有物·均在其背負之重沉帆布包中·

沙市加寸民治黨

領謝萬雲龍大帥贊德胞昆仲經費  
朱伯寬 華昌隆 泰來 每三元 本恩 馬本順 華德樓  
每二元 伍子鈴 伍元 麥參 馬子球 馬翁政 本晏  
葉以德 朱箕平 戴章 馬照 陳佐良 關允廉 謝亮  
梁振 梁 三 鄧 有 葉君創 邦美 江龍 馬如興  
葉君楠 每百元

洲携來移民五千餘人·登陸滿地可及古聖市·此為其在本季出聖勞蘭斯河之最後一次旅行·該輪將於星期末離古聖·作最後旅行·

愛爾蘭人用巧計

由加拿大入美國  
多明度·十五日加拿大社電·愛爾蘭人近日頗有奇聞·愛爾蘭人·用巧計經由加拿大入美國·愛爾蘭移民官及多明度市警·正在調查此事·多明度偵探長麥卡士·昨晚謂·美國移民例規定·凡經由加拿大入美境之移民·最低限度·在加拿大有一千元存款·才有資格領取入口紙·有一班愛爾蘭人·乃想出巧計·將一千元存入銀行·俟該人領到入口紙之後·將該一千元轉入第二個存戶·如是者·傳二·傳三·而結果全體領到入口紙云·

保守黨得勢

公司入息稅可免  
沙市加寸·十五日加拿大社電·加拿大農長加狄拿·昨日對沙市加寸大學二百個學生演講·謂愛國·下任總統愛華將軍·已經聲明·他擬取消美國與我國股份有限公

可入息稅相同之過額贏利稅·加氏又謂·如果我國與美國共和黨地位相同之進步保守黨·在加拿大得勢則或者採同樣行動云·

山西省境內

尚有日僑民居留  
泛亞社香港電·據星期·自河北西部·靠近山西西界之石門抵港之旅客稱·尚有四十餘日僑民留在石門·其中包括三十個已與中國人結婚之日僑女子·一部份僑民為醫生及看護·彼等均採用中文姓名·大部份由井陘礦務局及甲共之人醫院僱用·每月薪俸自小米一百八十斤至四百斤·相當於中共高級幹部之收入·

雷鳴春精補精  
馳名天下男女皆  
知其功 諸君賜  
顧請嘗試之  
儂之房中樂的愛情物  
望個郎買多些帶回  
歡歡喜喜和儂同吃  
最得濃歡是愛情  
即歸接吻笑相迎  
如今消受房中樂  
賴有鳴春精補精  
京師雷鳴春(精補精)乃大補陰陽·壯精養  
神之聖藥·高治腎精虧弱·陽痿不舉·口  
唇乾·腰酸背痛等症·功效神速·不  
欲享此儂儂者·不可不試購服也·  
總發行所·上海·全洲藥房·總經理·香港·德輔道中·全洲藥房·均有代售

Viaduct Drug Store  
Cor Main & Georgia Sts.  
Phone PACific 6436  
Vancouver, B. C.  
壯陽及補血丸 (Preston's Nerve Food)  
此是老牌藥丸每樽壹元五角  
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy  
每樽壹元 及二元五角  
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]  
每樽壹元 及二元五角  
藥單小心配合 洗非林及晒相  
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

專配眼鏡  
氏律古屋  
A. Gerard Hirschberg.  
年十三逾醫行  
Toric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W.  
PACific 8829

五福寶號各界助賑芳名列后  
大來館 僑興館 錦社 每二元五角 劉孟義二元  
蘇法 程萬 鍾銓 容意 曾隆 慎啟 續多 馮才  
李文 黃才 孫開 許倫 林欽 陳球 康傳 甄英  
則池 黃恩 吳松 自裕 養盛 聖傳 竹保 李九  
福蘭 傅贊 星凡 許培 黃勝 每百元 錫炳 鄭德  
湯善 永利 每五毛 茂偉二毛五

MISS ALLENA CHONG  
Insurance Agent  
256 East Georgia St.  
電話 TA. 3526  
代理汽車意外  
火燭燕梳等  
僑胞如有委  
託竭誠辦理  
服務週到

黃宏燕保險事務所  
FUNG WONG INSURANCE AGENCY  
416 Columbia Ave. Vancouver, B.C.  
代理人壽燕梳  
樓宇保險  
代接財什板帳工  
代填入籍移民表  
新到古今小說雜誌  
學校課本文字字帖  
信札作文日記歌集

TEMPLETON'S LTD.  
56 Colborne St. Toronto, Ont.  
TEMPLETON'S T.R.C.  
RHEUMATIC PAIN  
旅加華僑用過蓋布頓風濕丸·  
均知其效·此丸專治風濕·骨  
痛·腰·足·背·背脊神經痛  
諸症·凡患此症者·立即請試  
用·免受痛苦·各藥房及雲  
中藥房均有代售·價  
一元二角五分  
一元五角  
五元五角  
五元五角  
五元五角  
五元五角  
五元五角

陳國醫學博士  
DR. THEODORE Y. CHANG  
1065 WEST BROADWAY  
VANCOUVER, B.C.  
PHONE: ORIE-CE 5815  
RE-WEY 1232

東園麵粉廠  
NIFTY NOODLES LTD.  
374 Powell St.  
Vancouver, B.C. PA. 8850  
淨全粗  
蛋蛋西  
干干麵  
麵麵菜

萬育堂  
MAN YUCK TONG CO.  
P. O. Box 1154  
544 Fisgard St. Victoria, B.C.  
酒藥種各威利永玉豐枝售代  
貨參茸玉桂  
熟藥善名中  
西藥品接製  
各丸散茶  
裝給明藥  
磅裝鮮明藥  
片不論零沽  
批發取價格  
外克己  
電話 E. 8121

介紹補腎救世良友  
腎為命門之本·苟不及時補則青春  
失常·面容憔悴·虧損百損·其是百病  
從生·本堂有見及此·特製參茸三鞭補  
腎丸·專治陽痿·精稀·血氣·衰弱·腰膝  
痛·耳鳴·頭暈·不舉·等症·服之  
服之·自然精神加倍·助男女之興趣·誠  
為唯一補身之妙藥也·每樽定價壹  
圓·七五·加稅五先·寄費買者自理  
照常接製丸散·快捷妥當  
林強臣授男華專醫跌打一切外科  
雲廣濟堂啟  
Kwong Chai Tong Co.  
92 Pender St. E.  
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

醫生黃基霽  
地址：跑馬街三百四十六號  
電話 Marine 5995

承接裝修電火工程  
司徒活優  
地址：HA. 8113  
電話：PA. 6023

美國總輪船遠東客務駐加西總代理均安號  
由香港往大埠船期  
威爾遜總統 拾月廿廿  
威爾遜總統 拾月廿七  
威爾遜總統 拾月廿九  
威爾遜總統 拾月卅一  
威爾遜總統 十一月四  
威爾遜總統 十一月七  
威爾遜總統 十一月十  
威爾遜總統 十一月十三  
威爾遜總統 十一月十六  
威爾遜總統 十一月十九  
威爾遜總統 十一月廿二  
威爾遜總統 十一月廿五  
威爾遜總統 十一月廿八  
威爾遜總統 十二月一  
威爾遜總統 十二月四  
威爾遜總統 十二月七  
威爾遜總統 十二月十  
威爾遜總統 十二月十三  
威爾遜總統 十二月十六  
威爾遜總統 十二月十九  
威爾遜總統 十二月廿二  
威爾遜總統 十二月廿五  
威爾遜總統 十二月廿八  
威爾遜總統 十二月卅一

MY BANK  
BANK OF MONTREAL  
標語：我之銀行  
即是百餘萬加國人  
民均謂滿地可銀行  
是我之銀行  
請在滿地可銀行交  
行已得加國人民信  
用有百三十年矣  
汝必樂意在此地  
銀行交易及最近  
白之支行之司理人汝  
可能相識一寶貴朋

美服八折  
齊備  
巴陵頓男服店  
BARRINGTON LTD.  
339 W. HASTINGS ST.

裕給公司  
YEE LUN ARK KEE LTD.  
P. O. Box 1155  
VICTORIA, B.C.

祖國貨品  
菜瓜鮮  
備俱樣樣  
裕給公司  
YEE LUN ARK KEE LTD.  
P. O. Box 1155  
VICTORIA, B.C.

茂利國貨公司  
MORLEY CO. LTD.  
552 FISGARD ST.  
VICTORIA, B.C.  
特約代理  
永利威  
各色藥酒  
新辦到  
糯米酒  
精美日曆牌  
送贈美人日曆牌

4X  
Canadian Bakeries Ltd.  
請常食美  
味優越之  
各種麵粉  
市喫麵粉

Lux Theatre  
院戲斯樂  
「著名銀幕」  
「電影好戲」  
兼映歐時時畫片

KUO KONG SIK  
髮絲公司  
MA. 4929  
備俱貨雜杭蘇  
奉卸索函便印錄目

余壽仁堂  
YEE SO YEN TONG  
457 GORE ST. VANCOUVER, B.C.  
心氣痛丸  
三個月見功不受 O.O.D.  
欲知詳細函索即奉

MODERNIZE TAILORS  
趨時裁縫店  
司理黃公禮啟

London Drug Store  
Main and Union,  
Vancouver, B.C.  
PA. 3847 (舖材藥敦倫)  
宜相鏡價 奇貨天夾街舖  
未老先衰?  
是否精神無胃口?  
此是最新之壯精補腎  
丸 Testosterone  
百粒十六元六毛五  
若無貨品 可以代購

### 通訊

#### 強大有力游擊隊五萬 裝備完畢將出擊

經過外調軍事專家長期訓練，將大規模向沿海展開游擊戰。台北通訊：據悉，傳有強大有力之反共游擊隊，將于短期內，向華南大陸沿海線，作大規模之游擊戰。該游擊隊人數約五萬名，均屬精壯青年，係在各省邊區外之基地，經過外國軍事專家長期訓練後，得得世界最完善裝備者。現該部正向各方密切聯繫，共商作戰計劃。俟部署完成，即行出發。屆時滲入大陸，將作大規模之沿海游擊戰。料粵南東江方面，不久可熾烈展開云。

#### 星洲四十九華人 獲准入英籍

星洲通訊：本坡總督列諾氏，於昨晨在立法會議中，頒發歸化英籍證書予五拾九名申請人。其籍貫佔四拾九名，包括開倫李偉南、黃桂楠、王丙丁、鄭古悅、陳振賢、陳翼樞、陳鈞樞、陳旋樞、馬奇、郭克昌、王肅丹、李義莊、王濟堂等在內。

#### 星洲歸僑虎口餘生 四會地主統統殺光

四會縣屬第一區，白沙鄉，鄉民范正平，本為星洲華僑，因味于中共虛偽宣傳，今春返國。過港時，親友均勸其不可身入虎穴。范不聽，遂即回里。不料甫至家門，共幹即登門并強逼范與共幹。范除將身上現金及金銀器水單等通通捐出外，并被傳去農會受訊。勒索巨款。范說稱，尚有現款大宗存穗市大同路其戚處。農會乃派共幹兩人，與范赴穗取款。抵穗後，范將此事告知其戚張君，張以其幹慾壺難填，勸范借故上樓取款。擊斃五項逃亡。共幹兩人，以等待多時，仍不見下樓。後悉范業已逃去。乃遷怒于張，拘去審訊。范現已逃抵海隅。相對之下，猶覺談虎色變。至地主之家屬，亦受其掃地出門。淪為餓殍。共幹之刀鋒，已轉向農民。將中農階級為富農，而富農階級為主。展門爭鬥，慘狀較去年尤烈云。

#### 農會主席宴「羣僚」 酒氣未過被控處罰

中山通訊：拾區瀝心沙鄉農會主席陳元森，土改時到龍不少。去月底乘分田後，舉行結婚，採用舊式婚禮，具備金飾禮物。大紅花轎，大紅獨迎娶。擺酒拾席。大宴「羣僚」。同時有農幹王君，娶媳宴客。擺酒拾五席。共幹飲完喜酒後，翻臉極舉人身為基層幹部，封建腐化，浪費鋪張，判罰巨款。致陳王兩人，啼笑皆非。

書。由總督親自發給。此乃本坡有史以來，在立法議會由總督頒發英籍證書之首次也。

### 華人西醫

葉求錦 Dr. K. G. Yip 531 Main St. Phone: Off. PA 1716 Res. PA 8485

龔邦耀 Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings Phone: Off. FA 8513 Res. FA 8522

趙社鴻 Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings Phone: Off. MA 2053 Res. West. 1489-L1

陳繼堯 Dr. G. H. Chan 628 Main St. Phone: Off. TA 2824 Res. FA 5089F.

梁廷魂 Dr. S. W. Leung 426 Main St. Phone: Off. TA 4934 Res. KE 0636

黃永源 Dr. W. Y. Wong 221 Main St. Phone: Off. PA 4709 Res. FA 8841

---

### 華人牙醫

趙社現 Dr. W. S. Chu 426 Main St. Phone: Off. TA 4843 Res. N.W. 4749-R1

李達宸 Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings Phone: PA 7059 Suite 108

### 行銀梳仔襟 THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

華友與本分行往來已多年矣。我們歡迎住埠外諸君隨時以華文或英文通信與本行磋商，一切疑問當盡力解答。本行代客郵電匯款，香港手續最簡便及妥當。我們主張有公債票或其他貴重物件諸君，租買本行保險箱保存。我們隨時願為我新僑華客服務。

### 泰興有限公司 TAI HING COMPANY LTD.

265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新到 皇帝牌十 淨新絲苗 瓷盅蜜薑 瓦盅蜜薑 紙盒糖薑 錦盒茶葉 彩盒枝干 去頭紅魚

泰興有限公司謹啟 電話 TA. 1028

### 李家園 LEE KAR SHONG

P.O. Box 795 Vernon, B.C.

合時瓜菜上市 老身 上灰冬瓜 嫩滑 蘿白 靚 兆菜 西人瓜菜俱備 所有寄費 買者自理

### 中和公司 CHUNG WO HONG CO.

Phone MA. 9612 237 Powell St. Vancouver, B.C.

新到 沙田柚 水仙花 枝乾 糖薑 冬節禮品 各式俱備

### 黃漢 經紀事務所

填報工商入息稅紙 解決：入籍移民事件 整理：生意數目日記 各種保險，營業買賣

WONG HORNE AGENCIES INSURANCE 441 GORE AVE, VANCOUVER, B.C. TAtlow 1754

### 文匹舖鏡眼 Pitman Optical

J. J. Abramson I. F. Hollenberg

眼驗 家專鏡配 色色俱備 配製眼鏡

734 Granville St. 層下地 Vancouver Block Marine 0928

### 民治黨叨叨分部重建黨所職員表

主席 岑崇樂 曾錫元 中文書記 李悅南 陳孔滋 西文書記 譚子富 鄭錦富 財政 譚子彰 伍鴻洋 監 督 譚子華 徐金水 核 數 鄭忠利 曾倫紀 勸 捐 員 鄭錦帆 岑崇樂 徐熾昌 何銀勝

### 聯活公司 LINWOOD COMPANY

105 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

羊毛長短禮趨時外衣及一切日常用品俱備 男服部 女服部 羊毛長短禮趨時外衣及一切日常用品俱備 衣各種用品應有盡有 中國部 專辦中國顧繡絲髮巾男女袍睡衣花邊水松木畫一切送禮佳品 製造部 專製館白衣服說衫工衣衣布

電話 PA. 7825

### 營業部啓事

本報兼理各種印件，如傳單，貨單，名片，入賬紙，信封，券據信封，信箋，數信條，摺冊，及書籍等。名目太繁，恕未枚舉。均工作精裝，印刷玲瓏。計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

代 東 謹訂十一月十六日午後一時為本社舉行成立第廿週紀念慶典慶治潔若同日午四點設筵歡叙敦請 民治黨各級黨部 暨洪門機關叔父昆仲姊妹 建權總社各支社 駕臨指示禮儀不勝榮幸

Dart Coon Club, P.O. Box 189 Duncan, B.C.

### 中國洪門民治黨駐加總支部通告

六屆報字第四號

為通告事。根據全美洲第四屆代表大會議決案。恢復「中國洪門民治黨駐美洲總部」名稱。以古巴為總部地點。其行政經費由各國總支部分派負擔。本總支部據此。經集會議決。由民國四十一年起。全加黨員每年應繳交美洲總支部費五毛。其餘與黨基金與本總支部及當地黨部年費。照舊繳交。如已交前「促進委員會」民國四十一年年費者。則改交美洲總支部民國四十一年與四十二年年費。各項年費收條亦經寄發各級黨部。仰我全加黨員。祈於早日向就地黨部繳交。實為公便。合行錄案公佈。仰一體知照。此佈。

右 通 告 中國洪門民治黨駐加全體男女黨員 中國洪門民治黨駐加總支部主任委員蔣安超 主任秘書蔣國安 中華民國四十一年 五月十二日

### 代 東 詹十一月廿五日為本支部舉行新樓落成開幕典禮屆時統請 民治黨各級黨部 暨各叔父昆仲姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

錦補碌 民治黨分部全人敬約 達權總社

CHINESE FREEMASONS P. O. Box 757 Cambridge, B. C. Canada

### 代 東 謹訂十一月廿二日下午一時為本分部舉行重建落成開幕典禮慶具潔若至廿三日午五時設筵歡叙屆時敦請 民治黨各級黨部 暨洪門機關叔父昆仲姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

民治黨分部全人敬約

### 片市魯別達權社支部鳴謝四十一年經費

鳴謝五福寶號各社團領袖贈賀儀禮列后

國民黨 李國堂 周傑志 胡漢宸 紅雀餐館 西方餐館每五元祝詞 多謝餐館拾元祝詞 司徒百慶 林學操 每拾元 片市左珠餐館 國民黨 游 林長 李燦 李煜來 余奕民 劉 標 吳克香 謝欽統 劉 鉅 張聯昌 粘 沾 黃 相 馮 琛 每五元

鄭光茂三元五 林有 司徒文任夫人 每三元 廖翠 文任 朝華 蔣壽生 陳秋林 馬榮瀚 每二元五 何發 羅坤 每二元 蔣會可 蔣盤炎 每壹元二毛五 劉潮 黃禮儀 李校進 許正 每壹元五 李胡 周煥 林聖田 李瑞 每壹元

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

# 陸聲

洪信門洪  
以義氣團結  
以忠誠救國  
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons of Canada Publishers Ltd.

## 清宮武俠 滴血神劍 平江不肖生著 (一六)

第二回 血滴英雄夜探烏國府 神彈大俠暗擊聚寶樓

這是什麼緣故呢？因為江湖上有一個規矩，大凡自己人，到了生疏地方，耽擱的寓所，恐怕沒處找尋，他就拿這暗號來張貼，他的紙條向東，望東去尋，向西，望西去尋，到了紙條貼直的地方，就是他耽擱的寓所了，這種事情，自有寓中人安排，再說那蕭天德，在寓中睡了一宵，明早辭別了眾人，過了兩個山峯，前面就是巴爾寨，先在那大街小巷，徘徊了一回，看看他的風俗，無非是生番番番番番番人，并做一處交易，喧嘩雜沓，熱鬧非凡，走到那市梢處，見有一所高大房屋，門前懸着兩把劍，劍上刻着字，都是兵士武樣，定然是辦事大臣的衙門了，門外却有一塊空地，蕭天德就在這空地上，拿了兩條帶子，在手中飛舞，引誘那一班看客，不多時，居然圍了一個圈子，人人說他是玩把戲的，蕭天德對着眾人拱拱手道：我是做過武官的，只因奸臣當道，不願出仕，情願在江湖裏飄蕩，不料日本謹慎，失了銀兩，所以在此獻醜，求諸位豪傑鑒用，一面說，一面從身邊取出兩劍，上下左右，舞得幾圈，只見白光一團，東飄西蕩，輝煌奪目，看客，幾乎不能張目，喝彩的聲音，宛如雷動，道路兩旁，還沒有舞完，場中忽聽得有人喝道：你曉得這裏是什麼所在，敢在此裝神弄鬼麼？蕭天德就收住了劍，看時，却是一位公子打扮，頭戴一頂烏紗帽，上用桂圓大的明珠作頂，面前釘一塊磁石帽塊，身穿一件寶藍緞縐袍，上罩一件天青綉緞，缺襟夾褂，足登一雙元緞粉底烏靴，生得面如冠玉，唇若塗脂，年約二十上下，頗有風流瀟灑氣概，想來定是烏國公的孽障，無怪人稱他花太歲了，蕭天德陪着笑臉道：公子爺明鑒，小人也是清高出身，只要混得飯吃，便喚我去赴湯浴火，決不推辭的。

## 木虱食死人

▲廣東曾有怪事

有補知被稱，謂洞中廊下餘地極多，大可以往該處住宿，無人干涉者，兩人亦以為然，乃逕推門入洞，洞火柴西照，見走廊地下均為雨水所濕，不能睡宿，繼發覺有惡臭，不覺大喜，兩人即於是間，事關飲了相宜酒，各人八分醉意，倒頭便睡，詎天明後，仍不見二人起來，蓋昨夜亦有多人知其兩人在此歇宿者，有好事之鄉人，乃入洞觀看，則不見兩人蹤跡，尋至床前，無不口稱奇怪，原來兩人之負販用，具放於床前，床上祇餘二人衣服及一堆血水，驚詫非常，出向各人告，眾人認該兩人昨晚必定食了化骨龍，故此連首亦溶化為血水矣，互相傳說，轉瞬已全鄉皆知，但不知兩人之姓名里居，無從通知其家人。

風水先生 發現秘密

武勇接如繩繞一般，垂下至床頭。風水腥即一轉身，碌碌地下，起身離開稍遠，又拔出利器防身，以觀其變，時為十五之夜，月明如畫，月光從天隙照入，看得十分清楚，見木虱羣繞床頭，滾滾滾去，良久無所獲，歸返籠內。

舉手之勞 搵二百金

風水腥乃必為風水，故歷向睡在床之上，必於睡熟後先為其食去雙眼及全身，故屍首無存也，乃改臥於廊下，再隔日出見各鄉人，謂已知毒物之所在，苟予以二百金為酬，助給以兩担乾禾草，則可替其除去一大患云，鄉人大喜，即集資數如，又以兩担禾草來，風水腥收了二百金，命人將禾草堆於洞內天階處，作一大圓形而空其中，鄉人放置後，風水腥乃着眾人退出洞外，閉上洞門，先取兩個大蜂籠放於禾草之中空地地方，然後舉火四面焚燒，盡兩担禾草，卒把此兩籠木虱燒得一乾二淨，始開門而出，宣佈以後不再再有怪事發生，鄉人感其之，設筵餉之，詢其何怪，風水腥乃將始末說出，後果無他異。

(已完)

## 五羊城得名由來

誰都知道廣州市的別名，共有數個之多，如棉市、穗市、羊石、五羊城等俱是，當然各個別名都自有它得名的歷史由來但是究竟如何得來，相信久居廣州的人，也有備知其然，而不知其所以然的，據筆者所知，其中五羊城這個別名，是與白鶴潭五仙門五仙觀等同在一天之內與乎同一人物的故事中的，起而得名的。

相傳從前廣州市與白鶴潭之間，的河面，有一處水深不可測的地方，水中經常打着急劇的旋渦，而且這裏水力極強，佛彷彿古人所說蓬萊三島的弱水一般，連一根輕如鴻毛的東西，也無能浮起，同時，每逢大風雨的時候，這個旋渦的運轉，便擴大許多，如果往來的船艇，打從這裏經過，都被捲入旋渦中，而沉沒於河底，所以船艇寧可捨近取遠，繞道而行，每逢風雨大時，更是不敢行走了。

一日，有一隻載客往來廣州與白鶴潭的小艇，艇家是一雙年老的夫婦，因看見天空烏雲密布，天色無光，恐他危險，知道風雨欲來了，便急急划到白鶴潭岸邊停泊，潭岸上，有幾個老人前來喚艇，是向廣州去的，老艇家即說：這將向幸同遊無俗骨，便添清思入詩腸，昨夜夢魂繞綺香。

## 苦思與姿勢

我們遇到難題的時候，必集中注意力來尋思解決的辦法，有時遂不免陷入苦思，但是在苦思時人體或坐或臥，或踱步室中，這各種姿勢都完全依各人的血脈而定，據分析結果，共有三種：

①血脈低者：此種人在苦思時適宜於躺在舒服的牀上，或靜坐於椅中，同時將雙足放在較高的架上，這方法可以借重力來幫助腦部獲得較充分的血供應，於是增加思考者的能力。

②血脈普通者：凡血脈正常的人，只適宜坐在有硬直背的椅子上，沉思，有臂椅能使他們鬆弛身體過度，以致血液被壓部吸下，腦部遂感血供應不足，注意力也受分散了。

③血脈高者：他們無論作任何姿勢都是精神易覺，他們的腦有過多血量的供應，所以雖然在體力疲勞之際，都十分敏感心中不甚安寧的。



重陽前一日遊屏山宿慈恩寺  
過鳳凰園步郭亦老元韻并柬昨  
蔭雅雅濟航

凌伯元

亂髮披風起客愁 碧雲黃葉十分秋  
投南雁陣家何在 向晚牛車我自遊  
避地已疎明日計 登高還笑古人憂  
不忘鷄黍當年約 握手相看半白頭

其一

一身塵俗市塵來 十畝田疇眼底開  
白髮浮家憐客夢 青山落日有餘哀  
閉門種菜君堪隱 掃石看雲我忍回  
籬外黃花三兩點 今宵端合預傳杯

其二

幽居鷄犬聞聞聲 無怪先生懶入城  
尺土自堪容小社 一尊聊復寄新情  
徘徊但覺心如洗 願與閑鷄話舊盟

其三

客中幾度過重陽 惆悵離人髮髮霜  
便添清思入詩腸 昨夜夢魂繞綺香

**曹統新藥行**  
C. T. SUN  
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

▲補腎固精丸  
▲鹿耳耳聾丸  
▲牛黃消核丸  
▲男子七疝丸  
▲消粒解毒丸

▲四兩庄六元  
▲四兩庄八元  
▲四兩庄十元  
▲四兩庄十二元

▲沙城民治黨支部  
▲片市魯別民治黨

**ADAMS**  
OLD RYE WHISKY

一飲亞淡斯  
君便能賞識  
其味質之美  
請君購飲此  
酒價錢克己

Ying Wah Co.  
15A Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

蘇杭車衣  
Pacific 5716

**味精**

天廚味精廠出品  
各商號均有發售

欲買精良國貨者請來  
輔行雜貨公司  
本公司近由祖國辦來精良  
貨品正地道藥材以應  
僑胞採辦

FOO HUNG COMPANY LTD.  
129-131 Pender St. E. Phone PA. 6635 Vancouver, B.C.

**沙城民治黨支部**

李廷俊五元 朱伯寬三元 馮得德 鄧有  
本恩 華德樓 華昌隆 周潤成 每二元 麥子珠  
翁政 陳佐良 本晏 榮振 馬榮保 馬照 朱寶平  
君楠 葉三 譚章 謝亮 胡竹枝 如興 黃正基  
黃邦美 每壹元

**片市魯別民治黨**

鳴謝四拾一年經費

鄭光茂三元五 林有 司徒文任夫人 每三元 廖羣  
文任 周潤準 楊壽生 陳秋林 馬榮瀚 每二元五  
何發 羅坤 劉卓甫 每二元 蔣會可 蔣登炎  
每壹元二毛五 劉潮 黃禮儀 李校進 魏運福 許正  
每壹元五 李胡 周煥 林聖田 李瑞 每壹元

**列城民治黨支部鳴謝**

四月至九月經費

曾傳忠合家拾元 關邦健 關壁輝 鄭炳灼 鄭煜煌 李泮奕每五元  
大成館 盧萬莊 梁樹邦 每四元 王華進 司徒俊權 謝衡石  
梁昌津 每三元 保安館 李嵩南 胡邦 關銘喜 李雨帆 勞文宜  
周亮 關崇輝 盧瑞求 鄭仕求 馬瓊 梁學朝夫人 曾傳錫夫人  
鄭漢沖 曾惠崇 鄭松照 黃世晉 丘照 梁經照 每貳元 梁掌朝  
鄭光棟 丘煥謙 丘宇 鄭家棟 關崇輝 梁應元 溫用寬 李祥南  
張炳沛 周家樵 朱廣連 雷學振 丘迺秀太夫人 丘煥秀夫人  
李漢生 每壹元 余和進壹元五

**城埠運權總社啟事**

逕啟者本埠近日因開設一新郵政局會將本總社舊日之信箱號數登登  
六號更換為六零號凡外埠民治各級黨部暨運權支社今後如有書信  
來往者請照新信箱六零號寄來無誤

**精製 白油腸臘 鴨肝腸臘 鴨下庄發行**

新到生薑 馬蹄 粉葛

**永隆雜貨公司**  
WING LUNG CO.  
142 E. Pender St.  
Phone PA. 1734  
VANCOUVER, B.C.

專營合時瓜菜  
祖國雜貨水貨  
鮮肉金豬火鴨  
精製臘腸臘鴨

**利鐵草烟有限公司**  
Heatley Trading Co. Ltd.  
77 East Pender St.,  
Vancouver, B.C.  
Phone MA. 5860  
Phone MA. 5783

新到大宗  
香煙 糖發行  
價錢相宜

NEW "SEAL-TITE" LID  
蓋氣密新  
烟捲使可  
明鮮絲烟



### 國內新聞

#### 台山投共份子 十人又被槍斃

台山訊：中共台山縣長司徒毅生，自清運監倉運動，又于去月廿五日，在押黨份子十名提出，押赴通濟橋集體殺戮。被殺者計有：劉瑞師(三拾四歲)、縣城鎮洗布山村人。歷任縣城鎮中心學校校長及合城廣大中學教員。易手後與廣大中學校長伍子車同時向共靠攏。獲充台中教員。今年二月間被指為偽裝前進。拘在合城塔脚公審後監禁。五耀輝(五拾一歲)、長安鄉福安村人。在抗戰期間一度充任鄉自衛隊長。易手後向共靠攏。出充該鄉農會主席。旅被控為反動殘餘而被監禁。譚珠(四十二歲)、白水鄉大嶺頭村人。向傭工於酒樓茶室。易手後。即以擁護中共及前進工人姿態向其靠攏。獲充台城酒樓茶室工會理事。去年四月間即被指為工賊。刺刑工人等罪入獄。曾判處有期徒刑五年。朱厚錫(四拾三歲)、平嶺洞鄉平岡村人。歷充該鄉公所所丁。台山陷後。向共投靠。仍舊任職於鄉政府。貪圖功賞。任職政訓中稍有資產人士。拘禁勒索。及至去年拾月間。卒因死耗狗。被指為惡霸收監。朱光耀(六拾四歲)、平嶺洞鄉平岡村人。歸僑。合城五洲藥房老板。圖保產向共靠攏不為信用。指為剝削份子。勒罰共幣三萬元。朱無以應。乃被拘禁。全部財產被沒收。李志豪(三拾二歲)、東坑鄉勒竹崗村人。歷充小學教員。易手後。向共投靠。獲充該鄉鄉長。後被指為文特收監。劉會概(三拾八歲)、塘坑鄉理切明岡村人。歷充聯興村理財員。易手後。向共靠攏。獲充明岡村田糧

征收處副主任。三反時被指貪污友監。劉益中(廿八歲)五十開東鄉人。曾任合城大干通訊社記者。易手後。與該社社長劉玉池同時向共靠攏。獲充台山縣府文教科科員。後被指為文特收監。鄺雅喜(四拾一歲)淡溪鄉順水村人。古巴歸僑。易手後。向共靠攏。獲充該鄉鄉長。在任期間。魚肉鄉人。無惡不作。三反時被指貪污共幣五萬元。迫其退避無以應。乃被拘禁。馬紅潮(四十二歲)舊白沙飛鵝村人。曾任保長。易手後。向共靠攏。出充該鄉農會主席。後被指為新舊惡霸入獄。

#### 給資協助地主赴港 東莞近來發生多宗

東莞訊：目前縣共敵烈迫餘糧中。各鄉村農會花樣百出。三區廣裕鄉社員村人曾向。在鄉薄有田產。僱工助耕。辛勤積蓄。家可小康。今夏土改被評為富農。近升為地主。勒迫餘糧二百四十拾可擔。雖將家中細軟變賣。不敷仍鉅。向農會請求減免。惟以其有子在港。蓋有木屋。租賃與人。着曾往港賣屋繳納。曾以家中一貧如洗。連往莞城領證及去港盤費。亦無法籌措。經農會查明屬實。即借共幣拾萬。交會作費用。曾領得雙程證後(限期十天)拾月九日往港。竟去無踪。農會即將其妻扣留。聞曾從子勸。決不再返鄉。農會中人嘆曰。一賠錢送賊。懊悔不已。類此事件。在三區各鄉村已發現多宗。亦笑料也。

#### 英德泰源火油行東 逐層鬥爭後處死

剛繳罰款億元出嫁婢又控虐待 罰掃街二月指不乾淨施用極刑 南海訊：四區紫洞羅格村人孔炳。五十八歲。(未完)

### 華新書局

殺星降地球三冊 壹元  
少林奇俠林亞九大鬧鼎湖山壹元  
一碧寒光劍二冊 七毛五  
奇俠粉劍 上下 七毛五  
小劍俠劍四冊 奇俠怪神七毛五  
少林飛俠過江龍二冊 七毛五  
五虎震江湖二冊 七毛五  
中國殺人王 周白旗著 七毛五  
大戰扭計深四毛 大戰機械四毛  
大戰扭計深四毛 大戰機械四毛  
初到三藩市四毛 再鬧三藩市四毛  
橫掃阿根庭四毛 大戰上海四毛  
大戰紐約三毛 大戰三雄三毛  
大戰芝加哥三毛 大戰三六黨三毛  
橫渡太平洋三毛 五毛五  
無敵偵探偵集四冊 二冊一元  
三號囚室之謎五毛五 以下五毛  
第二代正堂二元二毛 續後各章  
四月二十號壹元二毛 日記壹元  
探案壹元二毛 平原之戀壹元二毛  
戀愛十年 四毛 壹元九毛  
海軍 壹元九毛  
三人行 壹元九毛  
新編汽車駕駛術五毛 巴金選集壹元  
少年電器實驗五毛 冰心選集八毛  
華英對照四書五元 現代英文雙解  
字典六元五 夜記魯迅著八毛五  
最新無線電入門五毛 世界英漢  
英兩用辭典五元 袖珍本二元八  
最新英文書信手冊壹元五毛五

### 新亞公寓 SUN AH

242 POWELL ST. VANCOUVER, B.C.  
電話 TA. 4091

WAAH SUN BOOK SHOP  
82 Pender St. E. Vancouver B.C.

常備新穎中西首飾  
各種著名手鐲袋鏢

### 廣珍金舖

常備新穎中西首飾  
各種著名手鐲袋鏢

### 天香雙老抽油

原庄雙老抽油  
請辨其色便知其為上品  
其味清香  
并製原抽，原鼓，豆腐，腐乳，經濟味素，兼辦豆，米，油，麵，海味，貨辦行情函索即奉

Canadian Soya Industries Ltd.  
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.  
HA. 3788

### 見喜魂殯儀館

Glenhaven Memorial Chapel  
本館設在喜市定街東壹三五號  
電話 HA. 6940 有求必應晝夜無區

### 修整鐘錶

卑詩押舖內有華人  
馬氏經驗修整時計  
工作包好價錢相宜  
美國廿圓大金每個五十五元

### 廣裕隆

KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到 鹹魚雜貨 抽油醬料 參茸藥料 如蒙光顧 極表歡迎

### BAMBOO TERRACE

155 PENDER ST. E. Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲埠著名  
大筵小酌 隨時應命  
上等廚師 烹調巧精  
地方雅潔 招呼真誠  
貴客光顧 無任歡迎

### THE ROYAL BANK OF CANADA

支行位於 爾街夾喜市定街

本行接駁香  
港匯單。莫  
論郵匯電匯  
均能轉駁  
妥當。價格  
相宜。歡迎  
華友貯蓄。

### 暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.  
304 Dunlevy Ave. HA 0141

### 卑詩押舖廣告

頭月息納五厘  
以後每月三厘

### OWL DRUG CO.

舖材藥路澳  
聘有華人店員在喜市定街夾亞爾街  
定街夾亞爾街  
Guaosote 止咳良藥  
壹元及壹元七毛五  
Dolan 神效風濕丸  
二元三毛九  
三元九毛五

### 精裝 冷熱水甌

NORTHWEST SHEET METAL LTD.  
2270 E. Hastings St. HA. 2533

各種時修常備  
水熱冷修常備  
熱熱冷修常備  
水熱冷修常備

### 雲埠伊頓公司 THE T. EATON CO.

君在伊頓百貨公司交易  
值得伊頓之  
著名担保貨  
物包令滿意  
否則原銀奉  
回所滿意者  
即其價錢貨  
質價值與服  
務等是也與  
伊頓交易最  
得君的信心

### 奇異藥水

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡  
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣痛  
瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛

此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑，各埠各大商店均有代理

「價目」每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛

總批發處雲高華 五洲大藥房  
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

### McGAVIN'S BREAD 包麵雲嘉麥

麥嘉雲的麵包適合衛生  
對於滋養實有甜味美確  
實該麵包之鮮明與價值  
蓋有感人之處也倘購試  
之請認招牌麥嘉雲的好  
麵包是爾每餐的好伴侶

### 重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新  
新房舍通爽汽暖溫煖床褥買新清潔  
水喉冷熱招待妥當來往便捷備胞  
光顧特別歡迎 盧金生公司啟

NEW WORLD ROOMS  
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035  
Vancouver, B.C.

### 新世界旅館

重慶唐餐館 雲城第一家  
日夜不停市 菜晏頂呱呱  
大謙兼小酌 隨時可應駕  
男女僑胞呀 請來幫襯吓

各種紙料平沽  
本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎  
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.  
市勿地威臣紙公司謹啟

### Chungking Chop Suey

178 East Pender St. Vancouver, B.C. Canada. Marine 1734

### HARRY JAMES INSURANCE & REAL ESTATE

212 KEEFER ST. TAdlow 1377

### 新舊鄉里男女 人壽保險

保險排鋪及賠償辦法能  
細微解釋  
小旅館及伙食舖出賣  
地點好舖租平舖內有住房僑梓  
如意者請來面議  
吳國華辦事處啟



## 水心花頭

上市 選購趁時

漳州特電：庚利公司即日運到大批雙托

GANGLEY TRADING LTD.  
280 PENDER ST. E. Phone TA. 7931  
VANCOUVER 4, B. C.

## 利僑貿易行

LEKIU IMPORTING CO. LTD.  
Phones: MA 8105 MA 8950  
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到 雙托水仙花頭 各種名瓷茶具 瓶庄散庄糖菓干 各庄海味藥材

中國經理有限公司代理燕梳實業 生意買賣交易并契約人籍移民事宜

附設利僑大旅店招待來往客商 香港僑英行辦莊理匯兌 進出口貨 船機客務

## 元發雜貨藥材發行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
262 Pender St. E.  
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

大幫運到 雙A絲苗 雙龍絲苗米 保證好煮 好飯好吃

芳英金 雙托水仙花頭 第二幫又到了

唐山水貨 樣樣齊全



廣州和仁堂 滋補藥酒 糯米糕大 好効功價 平錢價 益有飲嘗 醉可杯一 益有更飲 壯越飲越

— 理代總 —  
司公限有信國埠雲  
Kuo Seun Importers Co. Ltd.  
87-89-91 E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: PA. 6023

### 蔣關豪君出殯歸土

華僑青年蔣關豪君，不幸逝世，已誌前報。昨拾日（星期一）下午一時，在暗市黨殯儀館，舉行喪禮。首由牧師關耀南主持，隨由洪公宣述其行狀，並請雲雲、民治黨代表何發、禮禮代表周相、樂梅房代表蔣蔣、先物獻花切奠。蔣君代表其家屬答謝，各人與之行最後相見禮，即扶柩上車，送往墳場安葬。

### 小商人宜注意

全國零售協會主席馬且蘇昨日在雲雲住宅旅館，與卑詩省分會執委會會時，謂買物以舊物把柄，杯碟及打火機之類，當為代價品之時期將近過去。

據彼稱，現在因為多買買而器，所以市面現在形成多手供之狀態，以致等到冬至，各種物價一定起價。

馬氏又謂，小商人如果定價小心，發貨無損壞而準時，注意店員之態度及勤勤招待顧客，則不必恐有許分支之大家高搶生意。小商人做生意，最要緊是對人接物之態度。如果店主得人心，則大有成功希望。

### 協和教會禮拜日宣道

雲雲華人協和教會，于拾一月十六日（星期日）晚八時，教誨青年團幹事，及天演神學生，本會先生講道，歌詠團特別音樂，並設茶點款款，統請會員與各界踴躍赴會。

### 中華會館籌捐高誌

雲雲中華會館籌款重修樓宇，昨日又據駐局員黃寄生報告：黃淵偉加捐二拾元，連前捐共廿五元。謝熙拾元，譚連、吳照光、每五元。蔣衛明、鄭運長、黃振三、李炬悅、每三元。梁朝賢、梁奕春、每二元。五毛、蔡柱、蔡嘉登、鄧洽、林植芬、李頌德、余錦浩、每式元。邱虛生、李振發、周慶儀夫人、每級額捐。檀香山楊澤羣夫人式元。又因關比埠華益號繳回捐簿共拾七元。內有鄭瑞德、陳景大、每五元。葉顯鑑、李平彥、每二元。葉長容、葉廣益、葉德禮、每級額捐。鮮市阻埠余樹財、卡威黃傳熙、每級額捐：市布碌埠馬順五元云。

### 贊士英語學校招生廣告

本校設在點城向加政府註冊專為加拿大獨一之華人函授學校以利便初到加拿大者容易熟識英語。教法最善學費從廉不論年齡性別凡有志趨向學者均可隨時向下列住址來函報名章程即印函索即寄。

（課程）會話 習字 文法 部記作文  
Dunn's Correspondence School  
9578-117th Ave. Edmonston, Alta.

### 日澳簽商業合約

東京拾四日電：是日日本與澳洲簽訂貿易合約。內容規定澳洲允用船輪運大麥一拾餘萬噸於日本云。

### 加拉加大火 損失數十萬元

加拉加十四日省報消息：本埠植業合作社，今日大火，貨棧價值拾五萬元。冷藏庫價值拾萬元。及冷藏庫內之積集價值五拾式萬五千元被毀。

片市額及片的兩兩埠，均派救火車協助本埠救火會灌救。幾乎全市居民共一千七百九十二人，會出動阻止火勢蔓延。燒至中午，冷藏庫之阿莫尼亞氣爆炸，而冷藏庫之牆壁被炸裂而倒塌。

平時有守白人在冷藏庫工作，而火燒時有七十人，但均逃避無恙。因為當時吹猛風，火勢猛烈，所以簡直無從灌救。而冷氣廠爆炸之後，更成絕望。消防隊見火勢兇猛，無從灌救冷藏庫，遂注力阻止火勢蔓延及隣之六鹿會，同兵會及勝利會三間會館云。

### 黃雲山總公所通告

為通告事，本總公所，現已購置片打街東二十九號磚樓一座，連欄仔共四層，另土庫，係百子會性質，集股購置，每股拾元，雲雲所員認股，極為踴躍，但為利益同享計，合行通告，仰各支部，及未認股所員，從速認股，俾早觀厥成，為荷。

收股款人 總公所彭漢魂  
黃雲山總公所  
籌備購置樓業委員會  
Wong Yun Sun Society  
527 Main St. Vancouver B.C.

### 有人息大屋出賣

好地位，及適宜做餐館用。  
MRS. E. BERGERON  
GRAND FORKS, B.C.

### 旅館連實業出賣

此旅館內有裝修設備單房拾六個并自管理房五個每月入息六百卅元生意連實業取價式萬六千元先付現款壹萬六千元便可成交此旅館位在 Melville St. 離 Burrard St. 一個布洛請在電話洽商 MA. 3907

### 馬光讓鳴謝啟事

啟者小女雁娟忽染着痲瘋之疾病不醒人事幸蒙周亮英良醫聖手調理送入聖保羅醫院僅以一周期就能恢復健康現已平安出院聞周醫師專以治理小兒科之一切疾病萬能聖手者今特以登報謝詞以表謝意

馬光讓謹謝  
電話 1812 W. Broadway  
Phone Office: RA. 332

### 汝件毡帽汚糟辣燙 拈來我處可有辦法

每件收費九毛工作良好保證奉告  
舖在卡都巴街西門牌第七十號  
LEONG HAT SHOP  
70 W. Cordova St.

### 代東

謹訂十一月廿日為本支部舉行喬遷第廿週年紀念典禮實具薄酌 敬請  
民治黨各級支部暨各叔父昆弟姊妹駕臨助  
建權總支部 穩寧埠達權社支部全人敬約

Dart Coon Club 3300-28th Ave. Vernon, B. C. Canada

## HO INN CHOP SUEY

79 PENDER ST. EAST  
VANCOUVER, B.C.  
Tel: 3743

### 桃園餐館

新張伊始 華麗晶瑩  
調味烹飪 上等庖丁  
大謙小酌 隨時應命  
嘉賓蒞止 招待掬誠  
僑胞光顧 格外歡迎

本餐館主人謹啟

## 黃堃俠地保官事務所

代理：飛機、輪船、客務、陸地、專人、燕梳

新到粵曲唱片，每只壹圓五  
情僧一卷·新馬仔 梁素琴  
情僧二卷·何非凡 梁素琴  
情僧三卷·梁非凡 梁素琴  
風雨泣平·何非凡 梁素琴  
血染海棠紅·任劍輝 白雪仙  
重開夜合花·李少芳  
蝴蝶夢·任劍輝 芳艷芬  
情僧偷到瀟湘館 芳艷芬  
白楊紅淚·任劍輝 芳艷芬  
武大郎·廖俠懷 李慧芬  
一吻情因·何昭鴻 李慧芬  
杏花春雨江南·李慧芬  
艷曲醉周郎·新馬仔 小燕飛  
艷曲醉周郎·新馬仔 小燕飛  
艷曲醉周郎·新馬仔 小燕飛  
花王之女·廖俠懷 白楊  
國魂·白楊  
魂·白楊  
魂·白楊

QUON H. WONG AGENCIES, HONG YEE ON CO.  
141 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.  
電話 PA. 1628 住宅電話 CR. 3202

## 廣德隆有限公司

KWONG DUCK LUNG CO. LTD.  
299 East Pender St. Vancouver, B.C.

### 禦寒恩物，當推下列之特品！

- 鴛鴦緞面羊毛褥仔，特價每張九元半
- 鴛鴦緞面，特別加長，羊毛褥仔，壹拾七元半
- 特別加長加潤，緞面羊毛褥仔，廿二元半
- 特別加長加潤，雙料羊毛褥仔，卅二元半
- 華貴輕暖水鴨毛褥仔，五拾二元半
- 花布緞池褥仔袋，（合普通尺度）六元半
- 全上特別加長褥仔袋，六元半
- 英崙紅邊羊毛內衫，六元九角五（褲同價）
- 全上衫褲褲，每套壹拾二元九角五
- 加厚開胸三袋羊毛背心，八元七角五

外埠函購，保證滿意。

本店常備各款彈弓床，毛枕，床布，英崙加重羊毛毯，定價特別較廉。